

Z Á P A D O Č E S K Á U N I V E R Z I T A V P L Z N I
F a k u l t a f i l o z o f i c k á
K a t e d r a g e r m a n i s t i k y a s l a v i s t i k y

PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
(Posudek oponenta)

Práci předložil student: Bc. Jan Blažek

Název práce: Der Erwerb der deutschen Sprache und der bairischen Dialekte im Kontext der modernen Technologien

Hodnotil: Mgr. Martin Šíp, Ph. D.

1. CÍL PRÁCE:

Autor si klade za cíl zmapovat nové možnosti v osvojování německého jazyka (a zvláště pak regionální podoby němčiny zastoupené bavorským dialektem/spektrům bavorských dialektů) s využitím moderních audiovizuálních technologií a internetu.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Obsahově velmi bohatá práce (okolo 150 stran) není jednoznačně rozdělena na tradiční teoretickou a praktickou část. Po úvodu, který stručně komentuje zaměření jednotlivých kapitol kvalifikační práce, následuje druhá kapitola kompilující základní pojmy a teorie z oblastí psycholingvistiky a didaktiky cizích jazyků: způsoby osvojení cizího jazyka (jako prvního jazyka, jako druhého jazyka po mateřském jazyce), řízené a neřízené osvojování, problematiku transferu a interference, vliv médií a obecně okolí na zvládnutí cizího jazyka apod. Pozornost je věnována rovněž teoriím učení – ve zkratce jsou zde představeny čtyři reprezentativní teorie dobře demonstrující vývojové tendence v učení, zaměřené opět zejména na výuku cizích jazyků. Třetí kapitola pojednává o fenoménu autonomního učení v kontextu výuky cizích jazyků.

Čtvrtou kapitolou zaměřenou na moderní technologie ve výuce cizích jazyků podle slova autora začíná praktická část diplomové práce, přestože je povaha textu stále povícero teoretická – dočítáme se o možnostech osvojení německého jazyka prostřednictvím specializovaných internetových stránek, audiovizuálních platforem (YouTube, Facebook, Skype, Spotify, Instagram...) a mobilních zařízení. Až v průběhu relativně dlouhého, lineárně koncipovaného textu přicházíme k zevrubným popisům jednotlivých služeb, programů, stránek, tedy k praktičtější orientovaným informacím, jež jsou v následující páté kapitole zacíleny i na výuku bavorského dialektu. Poněkud upozaděna se může zdát šestá kapitola vyhodnocující dotazníkové šetření k tématu osvojování němčiny/bavorského dialektu orientovaná zejména na individuální a autonomní aktivity. Konečně hutný závěr ještě jednou shrnuje celou práci (čímž do jisté míry supluje podobně koncipovaný úvod) a přidává několik zobecňujících informací k tématu výběru vhodného on-line nástroje pro výuku cizích jazyků.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:

Autor diplomové práce prokázal, že je schopný produkce velkého množství vědeckého, v některých pasážích spíše esejistického textu a že velmi dobře pracuje s dostupnými sekundárními i primárními zdroji, v souladu se zaměřením práce ve velké míře případů digitálními/on-line. Jiný než textový materiál je použit spíše výjimečně, což může být chápáno i na škodu srozumitelnosti a přehlednosti (typicky v případě vyhodnocení zajímavě pojaté ankety v šesté kapitole či během představení jednotlivých internetových služeb). Rozsah některých kapitol je enormní (kupř. kapitola 4.2.2 – téměř třicet stran lineárního textu) – snižuje to významně přehlednost práce a je důkazem špatné struktury; pokud by autor práce nechtěl přistoupit k další úrovni číslování podkapitol, stačily by alespoň graficky zvýrazněné mezititulky. Autor práce přitom rezignuje na didaktický scénář vyučovacích hodin a hodnotí jednotlivé aktivity izolovaně, což lze vzhledem k preferovanému autonomnímu stylu učení tolerovat.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:

Předkládaná práce zaujme především svým rozsahem a komplexitou zpracování, její autor si zvolil aktuální téma z oblasti didaktiky cizích jazyků a zpracoval je velmi důkladným, takřka vyčerpávajícím způsobem, který současně

implikuje absorbování velkého množství teoretických informací a osobní zvládnutí řady prezentovaných internetových služeb. Následuje několik kritických postřehů:

- jak bylo řečeno výše, práce by si zasloužila, zejména v druhé polovině, lepší, přehlednější, výraznější strukturování,
- enormní rozsah práce je odrazem příliš širokého zadání, dle mínění oponenta by přehlednosti napomohlo zacílení práce jen na bavorskou němčinu a její osvojování,
- anketa v šesté kapitole je vyhodnocena mechanicky, ačkoli nabízí zajímavý materiál k dalšímu rozboru,
- v práci se vyskytují občasné drobné gramatické chyby (nejčastěji ve členech), vzhledem k rozsahu práce jde ovšem o marginální nedostatek.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ:

- a) Pracují v současné době používané učebnice německého jazyka s bavorským nářečím/nářečnými variantami němčiny obecně?
- b) Jak vnímáte častý argument „konzervativní“ větve didaktiků, kteří odmítají do výuky zařazovat aktivity s nespisovnými útvary jazyka?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě):

Předkládanou diplomovou práci **doporučuji** k obhajobě a navrhuji výslednou známku **velmi dobře (2+)**.

Datum: 15. 5. 2021

Podpis: